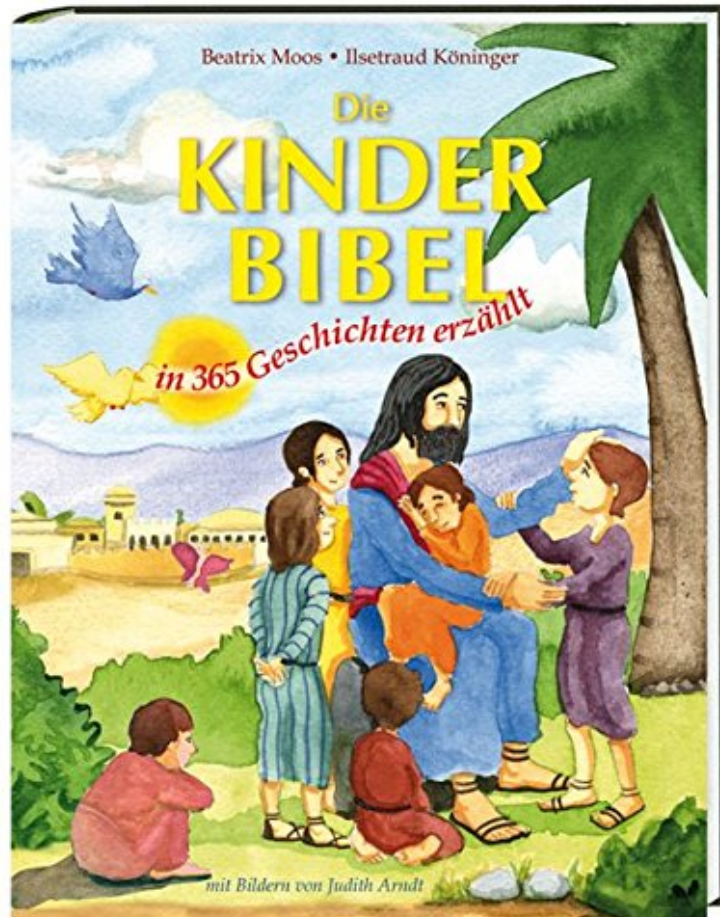


Die Kinder-Bibel: In 365 Geschichten erzählt

Von Beatrix Moos, Ilsetraud Kninger
DOC | *audiobook | ebooks | Download PDF | ePub



 Download

 Read Online

Produktinformation -Verkaufsrang: #395416 in BcherVerffentlicht am: 2012-01-18Abmessungen: 10.35 x 1.30b x 8.07l, Einband: Gebundene Ausgabe384 Seiten | File size: 59.Mb

Von Beatrix Moos, Ilsetraud Kninger : Die Kinder-Bibel: In 365 Geschichten erzählt before purchasing it in order to gage whether or not it would be worth my time, and all praised Die Kinder-Bibel: In 365 Geschichten erzählt:

KundenrezensionenHilfreichste Kundenrezensionen1 von 1 Kunden fanden die folgende Rezension hilfreich. Ein wunderschner BibeleinstiegVon MausidiDiese Kinderbibel ist optisch sehr ansprechend. Die wunderschnen Illustrationen laden die Kinder immer wieder ein, in dem Buch zu blttern. Die Texte sind kurz und in kindgerechter Sprache formuliert. Als Bibeleinstieg ist diese Kinderbibel wunderbar geeignet.6 von 7 Kunden fanden die folgende Rezension hilfreich. Eine politisch korrekte Kinderbibel?Von Insa GuillouIch habe diese Bibel fr meine Tochter bestellt, damit sie die Geschichten der Bibel kennenlernt. Das Buch ist sehr schn illustriert und in 365 Kapitel aufgeteilt, damit man jeden Abend ein Kapitel vorlesen kann. Soweit so gut.Was mir weniger gut gefllt ist die Sprache, die oft unnntigerweise vom Originaltext der Bibel abweicht. Gleich am Anfang der Schpfungsgeschichte z.B.: "Es wurde Abend und es wurde Morgen: Erster Tag." Warum nicht "Der erste Tag?" Das mag kleinlich erscheinen,

aber solche kleinen Änderungen verflischen die Poesie des Originals, die ja gerade dadurch entsteht, dass der Text von frühesten Kindheit an immer wieder gehört wird. Bibelworte prägen sich Kindern stark ein und gewinnen durch die Wiederholung an Schönheit - warum also eine Alternativversion schaffen, wenn das Original an dieser Stelle vollkommen verständlich ist? An anderer Stelle wird modernisiert, wo es überhaupt nicht nötig ist. Zitat aus der Weihnachtsgeschichte: "In Bethlehem sind aber wegen der Volkszahl alle Herbergen berfüllt. Nirgends finden Josef und Maria eine dringend benötigte Unterkunft." Was soll hier das "dringend benötigt?" Das wird doch aus dem Kontext ohnehin klar. Abgesehen davon, dass es in korrektem Deutsch "DIE dringend benötigte Unterkunft" heißen müsste, nicht "EINE dringend benötigte." Was ich ebenfalls nicht besonders mag, sind die Erklärungen, die an vielen Stellen kursiv gedruckt unter den einzelnen Kapiteln stehen und bestens geeignet sind, jeden Kinderglauben von Anfang an im Keim zu ersticken. Etwa bei der Weihnachtsgeschichte: "In früheren Zeiten interessierte man sich kaum für die Geburt eines Menschen. (...). Erst wenn jemand weltberühmt wurde, entstanden - meist erst nach seinem Tod - Geburtslegenden. Diese wollen bestätigen, dass dieser Mensch schon von Anfang an für die Welt von großer Bedeutung gewesen war. Solche Legenden gibt es unter anderem über die Geburt von Kaiser Augustus, von Abraham, von Mose, von Buddha, von Mohammed - und auch von Jesus." Das hat mir ehrlich gesagt die Schuhe ausgezogen! Kritische Bibelrezeption ist wichtig, natürlich - aber doch nicht für Kleinkinder! Wie soll ein Kinderglaube entstehen, wenn der Bibeltext von vornherein als Märchen vermittelt wird? Zweifel und Relativierungen können und müssen später im Leben kommen, aber in einer Kinderbibel finde ich das vollkommen unpassend und schlichtweg rgerlich. Ebenso wie die politisch-korrekten Verweise auf Mohammed und Buddha. Was soll das? Das ist eine Kinderbibel, kein Lehrbuch für vergleichende Religionswissenschaft! Abgesehen davon sind diese "Erklärtexte" teilweise auch sprachlich alles andere als kindgerecht und damit ziemlich kontraproduktiv. Ebenfalls in der Weihnachtsgeschichte findet sich diese Erklärung: "In den Geburtslegenden der Evangelien geht es nicht um eine biologisch verstandene Jungfrauengeburt. Sie wollen vielmehr zeigen, dass Jesus von allem Anfang an, durch seinen geistgewirkten Ursprung, von Gott als Erlöser zu uns gesandt ist." Viel Spaß dabei, einem Kleinkind zu erklären, was eine "biologisch verstandene Jungfrauengeburt" ist! Ganz zu schweigen von dem völlig verschwurbelten Wort "geistgewirkt." DAS soll kindgerecht sein? Und zum Thema Jungfrauengeburt selbst: Diese Bibel ist vom katholischen Bibelwerk herausgegeben. Mir scheint, da war doch irgendwas mit einem Dogma? Ich bin wirklich völlig platt! Hat der Verlag diese Ausgabe überhaupt geprüft? Diese Interpretation mag ja toll und supermodern sein, aber katholisch ist sie nicht! Wie gesagt, kritische Auseinandersetzung mit Dogmen und der Bibel ist wichtig, aber bitte nicht im Text selbst! Mir scheint eher, den Autoren war das Original irgendwie zu peinlich, zu christlich, zu altmodisch, zu... katholisch? Und deshalb relativieren und "verbessern" sie daran herum. Heraus kommt ein stellenweise holpriger Text, der irgendwo zwischen kindlich-anbiedernd und besserwisserisch angesiedelt ist. Über dem Ganzen schwebt nicht der Heilige Geist, sondern eher ein Hauch von 68er Sozialpädagogik. Zu Letzterem noch ein schnelles Beispiel, die Überschrift des Kapitels zum 16. Dezember: "Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen von Paulus." Also wirklich! Das killt doch JEDE Poesie! Dennoch drei Sterne für die wirklich wunderschönen Illustrationen. Wer jedoch tatsächlich eine katholische Kinderbibel will, sollte sich eine andere Ausgabe suchen.

Produktbeschreibung Diese liebevoll illustrierte Kinderbibel führt die Kinder innerhalb eines Jahres Tag für Tag in die Welt der schönsten und wichtigsten Erzählungen der Bibel. Die Nacherzählungen sind in kindgerechter Sprache verfasst, ideal zum Vor- und Selberlesen. Sie sind Seite für Seite vierfarbig illustriert und mit Bibelstellenangaben versehen, sodass die Geschichten jederzeit in einer vollständigen Bibelausgabe nach- und weitergelesen werden können. Zahlreiche Hinweise zum Verständnis sowie Register erschließen den Text. Die Register beinhalten sowohl Namen von Personen und Orten als auch die großen Themen der biblischen Erzählungen (Auszug aus Ägypten, Bergpredigt). Die spannenden und wunderbaren Erzählungen aus dem Alten und Neuen Testament sind eine echte Bereicherung für große wie kleine Leute.

Kurzbeschreibung Diese liebevoll illustrierte Kinderbibel führt die Kinder innerhalb eines Jahres Tag für Tag in die Welt der schönsten und wichtigsten Erzählungen der Bibel. Die Nacherzählungen sind in kindgerechter Sprache verfasst, ideal zum Vor- und Selberlesen. Sie sind Seite für Seite vierfarbig illustriert und mit Bibelstellenangaben versehen, sodass die Geschichten jederzeit in einer vollständigen Bibelausgabe nach- und weitergelesen werden können. Zahlreiche Hinweise zum Verständnis sowie Register erschließen den Text. Die Register beinhalten sowohl Namen von Personen und Orten als auch die großen Themen der biblischen Erzählungen (Auszug aus Ägypten, Bergpredigt). Die spannenden und wunderbaren Erzählungen aus dem Alten und Neuen Testament sind eine echte Bereicherung für große wie kleine Leute.